



GEMENG  
JONGLËNSTER

# Art'Lënster 2023

**Festival International des Arts**  
**15 - 16 avril 2023**  
**JUNGLINSTER**

**Commission de la Culture Commune de Junglinster**



Romain REITZ

## Virwuert vum Buergermeeschter

### ARTLÉNSTER

Am 15. und 16. April wiederholt sich das Kunstfestival ARTLÉNSTER zum 7ten Mal in unserer Gemeinde. Nach dem Ausfall im Jahre 2021 durch Corona feiern wir dieses Jahr wieder das weit über die Gemeindegrenzen bekannte Kunstfestival. Diese in der Region einzigartige Veranstaltung wird wie jedes Mal zahlreiche Kunstbegeisterte und -interessierte anlocken. Über 130 Künstler – aus der Gemeinde, der Region und dem nahen Ausland – werden ihre Werke ausstellen, um zum vollen Erfolg dieses Festivals beizutragen. Ausstellungsobjekte unterschiedlicher Kunstgattungen werden fast das ganze Spektrum von den „Beaux Arts“ vertreten und mit ihren qualitativ hochwertig verarbeiteten Materialien einmal mehr den grenzübergreifenden Stellenwert des ARTLÉNSTER in der regionalen Kunstlandschaft beweisen.

Die Ausstellungsräume werden dieses Jahr in Junglinster zentriert sein: dem Centre Polyvalent Gaston Stein, dem Sportzentrum Op de Freinen sowie im Lénster Lycée. Das Gonderinger Gehaansraich, unter dem Namen Atelier Celsius, mit 5 Ausstellern und das Künstlerkollektiv im Schloss von Burglinster werden mit ihrem unnachahmlichen Charme das Angebot bereichern.

Eine Busnavette wird im 15 Minutentakt vom P&R das interessierte Publikum zu den einzelnen Veranstaltungsorten bringen. Zwei Marchingbands sorgen für die musikalische Umrahmung.

Als Bürgermeister der Gemeinde erfreut mich das Engagement der Kulturkommission und den freiwilligen Helfern, die im Sinne der Kunst schaffen und arbeiten. Den Verantwortlichen gilt mein besonderer Dank.

Im Namen des Schöffenrates und der gesamten Bevölkerung wünsche ich der Kulturkommission für den ARTLÉNSTER 2023 den Erfolg, der dieser Veranstaltung gebührt. Ich freue mich jetzt schon darauf in zwei Jahren der nächsten Auflage dieses Events in unserer Gemeinde beiwohnen zu können.

Romain Reitz  
Bürgermeister

# Art'Lënster 2023

Plus de 125 artistes exposent leurs œuvres récentes dans 9 locaux à Junglinster, à Gonderange Gehaansräich dans la Galerie Celsius et au château de Bourglinster. De nombreux artistes travaillent sur leur stand. Art'Lënster est la plus grande exposition de la région dans les domaines des beaux-arts et de l'art sur verre, bois, métal et céramique. Art'Lënster 2023 est le septième événement, suivant les éditions de 2009, 2011, 2013, 2015, 2017 et 2019.

Über 125 Künstler und Künstlerinnen stellen ihre rezenten Werke in Junglinster in 9 Räumlichkeiten in Junglinster, in der Galerie Celsius in Gonderingen Gehaansräich und auf der Burg Burglinster aus. Zahlreiche Künstler und Künstlerinnen arbeiten auf Ihrem Stand. Art'Lënster ist die größte und bedeutendste Ausstellung im Bereich der schönen Künste, Glas-Holz-Metall- und Keramik Kunst in der Region. Art'Lënster 2023 ist nach 2009, 2011, 2013, 2015, 2017 und 2019 die siebte Veranstaltung.



## LES HEURES D'OUVERTURE

Samedi, 15 avril de 14.00 à 18.00 h.

Dimanche, 16 avril de 11.00 à 18.00 h.

## ÖFFNUNGSZEITEN

Samstag, 15. April von 14.00 bis 18.00 U.

Sonntag, 16. April von 11.00 bis 18.00 U.

## ENTRÉE GRATUITE

Navette gratuite entre les places de parking et les salles toutes les quinze minutes

## EINTRITT FREI

Gratis Buspendeldienst von den Parkplätzen zu den Sälen im Fünfzehn- Minutentakt

## CATERING

Buvettes / alimentation au Centre Polyvalent Gaston Stein, au Lënster Lycée International School et au Centre sportif „Op Fréinen“.

## CATERING

Buvetten / Verpflegung im Centre Polyvalent Gaston Stein, im Lënster Lycée International School und im Sportzentrum „Op Fréinen“.

## ANIMATION MUSICALE

Animation musicale par 2 Marching-Bands et diverses représentations au château de Bourglinster.

## MUSIKALISCHE UNTERHALTUNG

Musikalische Animation durch 2 Marching-Bands und verschiedene musikalische Darbietungen auf Burg Burglinster.

NOM	Prénom	Stand	Page	Genre artistique
ANTONENKOVA -MOGENSEN	Valentina	4H	15	Bijoux / Schmuck
BACK	ANNE	2J	10	Photographie / Fotos
BALTES	Stephanie	2I	10	Bijoux / Schmuck
BARTHÉLÉMY	Yann	6W	19	Peinture / Malerei - Dessins / Zeichnungen
BASTIN	andre	9R	23	Photographie / Fotos
BATEMAN	Mea	5T	17	Gravures / Gravuren
BECKER	Charles	6V	19	Peinture / Malerei
BECKER	Suzy	2K	10	Peinture / Malerei
BECKER	Viviane	6H	18	Peinture / Malerei
BEMTGEN	Nicole	4I	15	Céramique / Keramik
BERNUCCI	Ramona	2F	9	Peinture / Malerei - Art sur bois / Holzarbeiten
BERTEMES	Romy	6P	19	Peinture / Malerei
BEVER	Carole	5G	16	Peinture / Malerei
BIREN	M.-Léa	6T	19	Peinture / Malerei
BISBIS-WAGNER	Anne	2B	9	Peinture / Malerei
BOCQUET	Kim	6B	17	Peinture / Malerei - Dessins / Zeichnungen
BOENTGES-RECKINGER	Carine	1F	8	Céramique / Keramik
BRACHTENBACH	Pol	10B	23	Sculpture / Skulptur
BRAUN-DELHALT	Liliane	6O	19	Peinture / Malerei
BRESER	Natalie	2N	10	Peinture / Malerei
BURG	Pauline	5D	15	Peinture / Malerei
CLASSEN	Tina	6K	18	Art sur verre / Glaskunst
CLESSE	Fabienne	6S	19	Peinture / Malerei
COLLETTE	Monique	5H	16	Peinture / Malerei - Collages
DEGRAND	Josiane	5E	15	Peinture / Malerei
DEMEYER	Thibaut	5M	16	Photographie / Fotos
DIESCHBOURG	Carmen	2C	9	Peinture / Malerei
DOMINICY	Jean-Benoît	2L	10	Peinture / Malerei - Dessins / Zeichnungen
DUPONT	Grégory	4F	14	Céramique / Keramik - Sculpture / Skulptur - Art sur verre / Glaskunst - Art en métal
EVRRARD	Lysianne	5S	17	Peinture / Malerei
EXPOSITO	Matthieu	5L	16	Peinture / Malerei - Dessins / Zeichnungen - Collages
FABER	Anita	2A	9	Peinture / Malerei
FAUST	Marie-Christine	6R	19	Peinture / Malerei - Céramique / Keramik
FELLER-MASSELLER	MONIQUE	3G	12	Photographie / Fotos - cartes de voeux en 3D, cartes de condoléances avec mes photos
FELTEN	Paul Confrérie Hephais-tos	10A	23	Art en métal / Metallarbeiten - Schmiedevorführung

NOM	Prénom	Stand	Page	Genre artistique
FELTZ	Lynn	2H	9	Peinture / Malerei - Art sur bois / Holzarbeiten
FIFI	Thierry	6F	18	Peinture / Malerei
FOGARASI	Flori	5N	16	Collages
GERGES-WARNI-MONT	Colette	5B	15	Peinture / Malerei
GLEIS	Marc	4J	15	Art sur bois / Holzarbeiten
GLODT	Maryse	2D	9	Peinture / Malerei
GORGES	Josée	5Q	17	Peinture / Malerei
HAMES	nico	5A	15	Sculpture / Skulptur - upcycling (torpedostaubsauger)
HEINTZ	Georgette	2Q	10	Peinture / Malerei
HENKEN	Claudine	7B	20	Peinture / Malerei
HERMAN	Marcelle	9O	22	Peinture / Malerei
HOUEL	Michel	1E	8	Vitrail d'art.
HRIVNIAKOVA	Jana	9L	22	Peinture / Malerei - Dessins / Zeichnungen
JADIN	NATHALIE	6D	17	Céramique / Keramik
JENOT	JEAN MARIE	6Q	19	Peinture / Malerei
JENTGES	Mireille	9J	22	Peinture / Malerei
JURASZEK	Caroline	6A	17	Bijoux / Schmuck
JURASZEK	Francis	6M	18	Peinture / Malerei - Rogue Taxidermy
KAYL-ELVINGER	Christiane	6N	19	Peinture / Malerei
KEFER	Martina	9C	21	Peintures
KLAUSNITZER	Sven	9Q	22	Peinture / Malerei
KOENIG	Evelyn	2R	11	Peinture / Malerei
KREMER	Violette	4B	14	Bijoux / Schmuck
KRÜCKEMEIER	Kathrin	4A	14	Bijoux / Schmuck
LEUTERITZ	Birgit	3B	12	Peinture / Malerei - Collages
LIBAR	Viviane et Carolyn	3H	12	Peinture / Malerei - Mosaik
LOBANOVA	Veronika	2E	9	Peinture / Malerei
LOTHRITZ	Eliane	2Y	11	Sculpture / Skulptur - Kongscht aus Bicher a Pabeier
LUEPKE	Gudrun	12A	24	
MANUCCI	Carmen	5F	16	Peinture / Malerei - Céramique / Keramik
MAQUET	Brigitte	1D	8	Peinture / Malerei
MARCELET	Martine	9H	21	Peinture / Malerei - Art sur bois / Holzarbeiten
MARENNE	BRIGITTE	2S	11	Peinture / Malerei
MARINELLI	Rosella	5J	16	Peinture / Malerei
MARINGER	Birgit	12B	24	
MAZAS	Anne-Sophie	8D	20	Dessins / Zeichnungen - Gravures / Gravuren
MEDERNACH	Nathalie	9K	22	Peinture / Malerei - Dessins / Zeichnungen
MEERT	Ann	9F	21	Peinture / Malerei - Céramique / Keramik
MEEUSSEN	Karen	6U	19	Peinture / Malerei

NOM	Prénom	Stand	Page	Genre artistique
MEILER	Christina	9S	23	Peinture / Malerei
MEYER	Mathias Lucien	7A	20	Peinture / Malerei - Airbrush
MICHEO	Paola	12C	24	
MILUNA-GILLEN	Inguna	6I	18	Peinture / Malerei
MITNÉ	Kerstin	6G	18	Peinture / Malerei - Collages
MORRONI-THE-ISEN	Eliane	9M	22	Peinture / Malerei
MORUZZI	Marcello	9A	21	Art en métal / Metallarbeiten
NANQUETTE	Camille	2G	9	Peinture / Malerei
NEPPER	Sandie	1B	8	Peinture / Malerei
NIEDERWEIS	Lucien	4D	14	Peinture / Malerei - Sculpture / Skulptur - Art sur bois / Holzarbeiten
NJWEIPI	Chegou junior	8A	20	Peinture / Malerei
OLENINE	marc	9P	22	Photographie / Fotos
OLGETTE CERAMIC	Stenina	6J	18	Céramique / Keramik
OLINGER	Guy	3C	12	Peinture / Malerei
OSWALD - SHOROKHOVA	Olga	3F	12	Dessins / Zeichnungen - Art sur verre / Glaskunst
OTTO	michel	2P	10	Peinture / Malerei - Dessins / Zeichnungen
PAYEN	Nathalie	1C	8	Peinture / Malerei - Céramique / Keramik
PEITZ	Gangolf	3E	12	Peinture / Malerei - Dessins / Zeichnungen - Collages
PESCHON-COL-BACH	Théa	9G	21	Peinture / Malerei
PETERS	Armand	5C	15	Art sur verre / Glaskunst
PETERS	Gabi	4E	14	Dessins / Zeichnungen - Bijoux / Schmuck
PUNDEL	Jeanny	2M	10	Peinture / Malerei
RATHS	Yvette	6C	17	Céramique / Keramik
REDING	Guy	8E	21	Art sur bois / Holzarbeiten - Art en métal / Metallarbeiten
REGENWETTER	Monique Sophie	4G	15	Peinture / Malerei - Sculpture / Skulptur - Gravures / Gravuren - Transfert, Holzdruck et Monoprints
REVELANT	Miriam	9N	22	Peinture / Malerei
RISCHETTE	Marianne	2Z	11	Photographie / Fotos
ROESLER	Britta	12D	24	
ROSE	Joëlle	6E	18	Peinture / Malerei
SAGLINI	Cathy	8B	20	Peinture / Malerei
SANDINI	Renata	2V	11	Céramique / Keramik
SCHENTEN RECKINGER	Paulette	2U	11	Céramique / Keramik
SCHERER	Werner	3D	12	Peinture / Malerei - Dessins / Zeichnungen - Sculpture / Skulptur - Collages - Art en métal / Metallarbeiten
SCHILTZ	Claude	3A	12	Peinture / Malerei

NOM	Prénom	Stand	Page	Genre artistique
SCHLEICH	Armand	2AA	9	Peinture / Malerei - Art sur bois / Holzarbeiten
SCHMIT	Marylène	12E	24	Bijoux / Schmuck - Céramique / Keramik - Sculpture / Skulptur - Art en métal
SCHMITT	Rolf	12D	24	Luminaires / Leuchten
SCHOLTES	Josi	11A	12	Bijoux / Schmuck - Art en métal / Metallarbeiten
SCHROEDER	Paul	9D	21	Dessins / Zeichnungen
SEDOVA	Irina	2T	11	Photographie / Fotos
SHAFIEPOOR	Anooshe	5R	17	Peinture / Malerei
STRASSER	Francois	9B	21	Art sur bois / Holzarbeiten
TAPLICK	Kathleen	2X	11	Bijoux / Schmuck - Collages
TRIENEKENS	Tanja	5I	16	Peinture / Malerei - Dessins / Zeichnungen
VERBILT	Chantal	9I	22	Peinture / Malerei
VLASOVA	Marina	6L	18	Bijoux / Schmuck
WAGNER	Marie -Paule	5P	17	Peinture / Malerei
WEILER	Christiane	2W	11	Bijoux
WEISENBERGER	Christine	2O	10	Peinture / Malerei
WEYER	Chantal	5O	16	Peinture / Malerei
WOLTER	Monique	4C	14	Tiffany
ZALDUA -GILLARD	Marie Charlotte	8C	20	Peinture / Malerei
ZEIMES	Claudette	9E	21	Icons / Ikonen
ZEMANEK	ALICIA	1A	8	Peinture / Malerei



Profitez de la navette de bus gratuite reliant les différents sites d'exposition

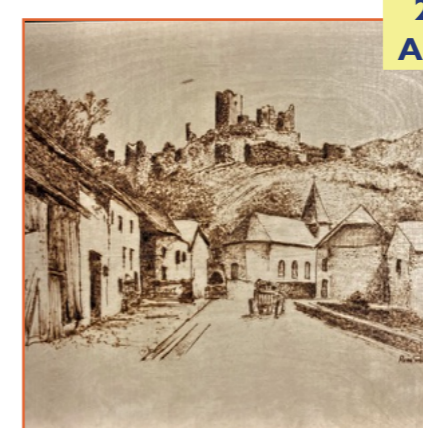
Benutzen Sie den Gratis-Pendelbusdienst, der die Ausstellungsgebäude verbindet

# Art'Lenster 2023

Artistes exposant à JUNGLINSTER  
Centre Polyvalent Gaston Stein



FABER Anita  
Peintures



SCHLEICH Armand  
Peintures / Art sur bois



BISBIS-WAGNER Anne  
Peintures



ZEMANEK Alicia  
Peintures



NEPPER Sandie  
Peintures



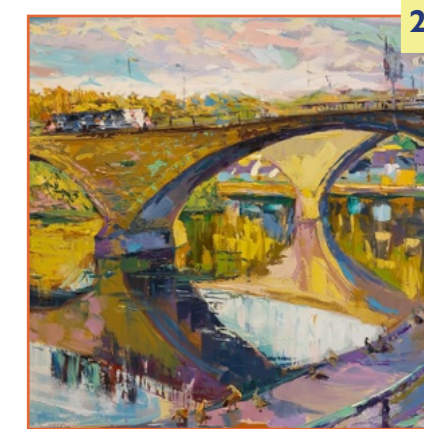
PAYEN Nathalie  
Peintures / Céramiques



DIESCHBOURG Carmen  
Peintures



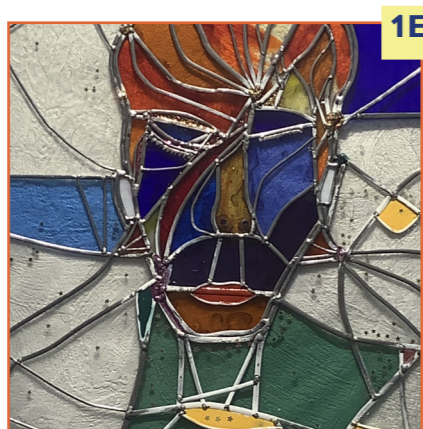
GLODT Maryse  
Peintures



LOBANOVA Veronika  
Peintures



MAQUET Brigitte  
Peintures



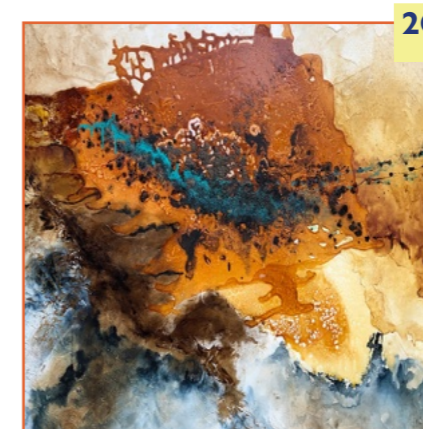
HOUEL Michel  
Vitrail d'art.



BOENTGES-RECKINGER  
Carine  
Céramiques



BERNUCCI Ramona  
Peintures / Art sur bois



NANQUETTE Camille  
Peintures



FELTZ Lynn  
Peintures / Art sur bois

Artistes exposant à JUNGLINSTER  
Centre Polyvalent Gaston Stein



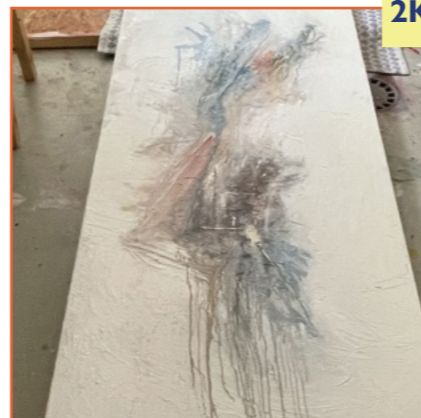
2i

BALTES Stéphanie  
Bijoux



2j

BACK Anne  
Photographies



2K

BECKER Suzy  
Peintures



2R

KOENIG Evelyn  
Peintures



2S

MARENNE Brigitte  
Peintures



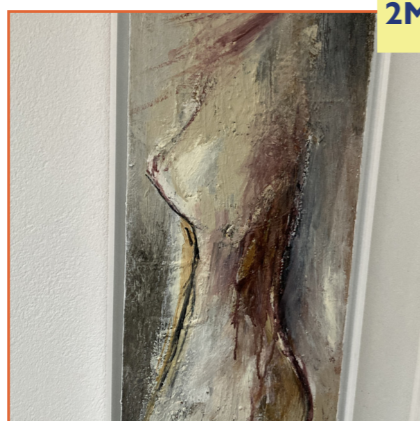
2T

SEDOVA Irina  
Photographies



2L

DOMINICY Jean-Benoît  
Peintures / Dessins



2M

PUNDEL Jeanny  
Peintures



2N

BRESER Natalie  
Peintures



2U

SCHENTEN-RECKINGER  
Paulette  
Céramiques



2V

SANDINI Renata  
Céramiques



2W

WEILER Christiane  
Bijoux



2O

WEISSEBERGER Christine  
Peintures



2P

OTTO Michel  
Peintures / Dessins



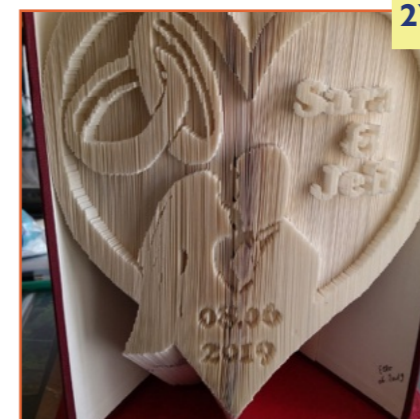
2Q

HEINTZ Georgette  
Peintures



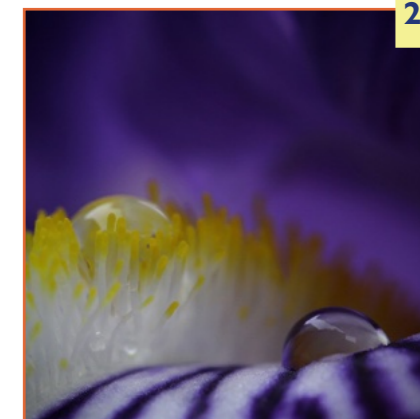
2X

TAPLICK Kathleen  
Bijoux ( Collages



2Y

LOTHRITZ Eliane  
Sculptures / Art en papier  
et livres



2Z

RISCHETTE Marianne  
Photographies

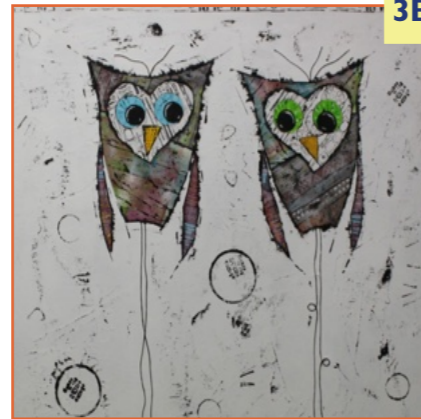
Artistes exposant à JUNGLINSTER  
Centre Polyvalent Gaston Stein

Animation



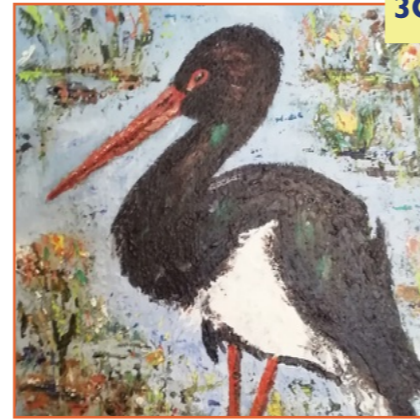
3A

SCHILTZ Claude  
Peintures



3B

LEUTERTZ Birgit  
Peintures / Collages



3C

OLINGER Guy  
Peintures



Brigade d'intervention musicale



3D

SCHERER Werner  
Peintures / Dessins / Sculptures



3E

PEITZ Gangolf  
Peintures / Dessins / Collages



3F

OSWALD-SHOROKHOVA Olga  
Dessins / Art sur verre



3G

FELLER-MASSETER Monique  
Photos / Cartes de vœux /  
Cartes de condoléances



3H

LIBAR Viviane et Caroline  
Peintures / Mosaïque



11A  
Extérieur

SCHOLTES Josi  
Bijoux / Art en métal

Centre Polyvalent Gaston Stein:  
*La Lyre Godbrange*  
Boissons, petite restauration

Lënster Lycée International School:  
*Amicale du Lycée*  
Boissons, Grillades

Centre Sportif Op Frëinen:  
*Den Dillendapp*  
Boissons, Wirschtercher

Catering

# Art'Lenster 2023

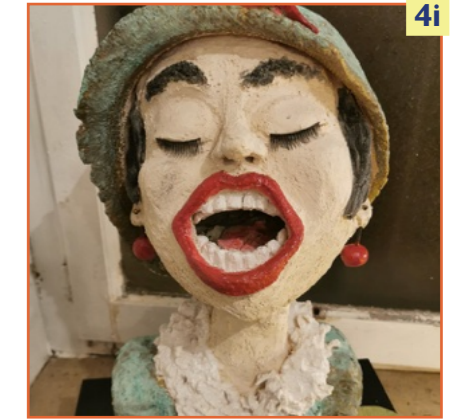
Artistes exposant à JUNGLINSTER  
Lënster Lycée International School



4G  
REGENWETTER Monique Sophie  
Peintures / Sculptures / Gravures



4H  
ANTONENKOVA-MOGENSEN  
Valentyna  
Bijoux



4i  
BEMTGEN Nicole  
Céramiques



4A  
KRÜKEMEIER Kathrin  
Bijoux



4B  
KREMER Violette  
Bijoux



4C  
WOLTER Monique  
Tiffany



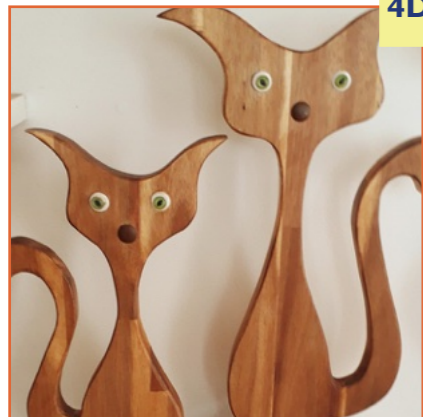
4J  
GLEIS Marc  
Art sur bois



5A  
HAMES Nico  
Peinture à Sculptures / Upcycling



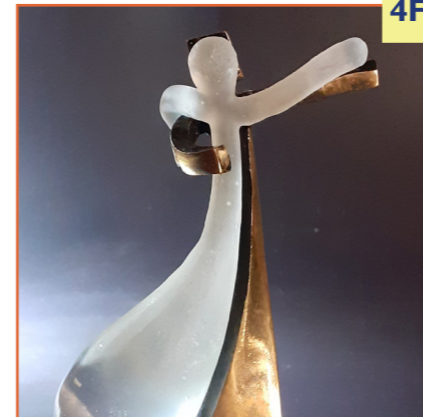
5B  
GERGES-WARNIMONT Colette  
Peintures



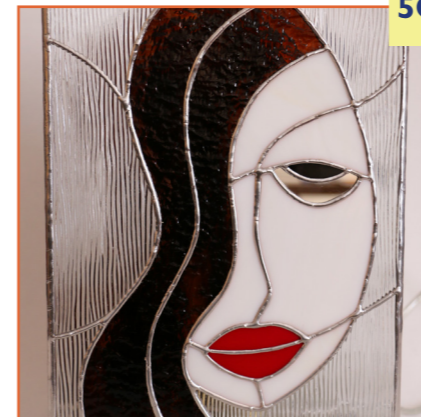
4D  
NIEDERWEIS Lucien  
Peintures / Sculptures /  
Art sur bois



4E  
PETERS Gaby  
Dessins / Bijoux



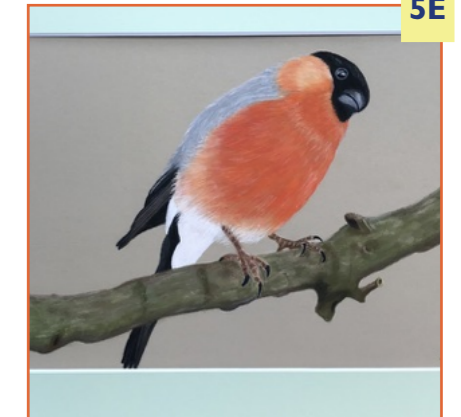
4F  
DUPONT Grégory  
Céramiques / Sculptures /  
Art sur verre



5C  
PETERS Armand  
Art sur verre



5D  
BURG Pauline  
Peintures



5E  
DEGRAND Josiane  
Peintures

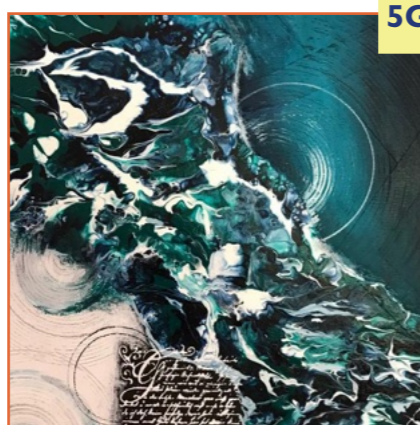


Artistes exposant à JUNGLINSTER  
Lënster Lycée International School



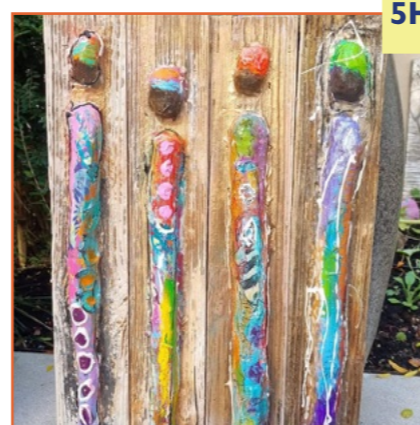
5F

MANUCCI Carmen  
Peintures / Céramiques



5G

BEVER Carole  
Peintures



5H

COLLETTE Monique  
Peintures / Collages



5P

WAGNER Marie-Paule  
Peintures



5Q

GORGES Josée  
Peintures



5R

SHAFIEPOOR Anoshe  
Peintures



5i

TRIENEKENS Tanja  
Peintures / Dessins



5j

MARINELLI Rosella  
Peintures



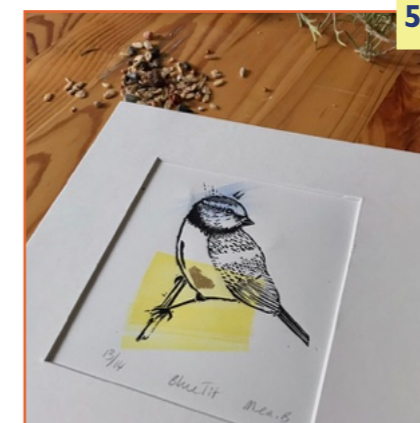
5L

EXPOSITO Matthieu  
Peintures / Dessins / Collages



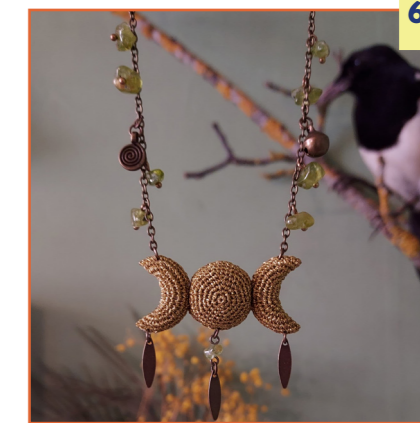
5S

EVRAUD Lysianne  
Peintures



5T

BATEMAN Mea  
Gravures



6A

JURASZEK Caroline  
Bijoux



5M

DEMEYER Thibaut  
Photographies



5N

FOGARASI Flori  
Collages



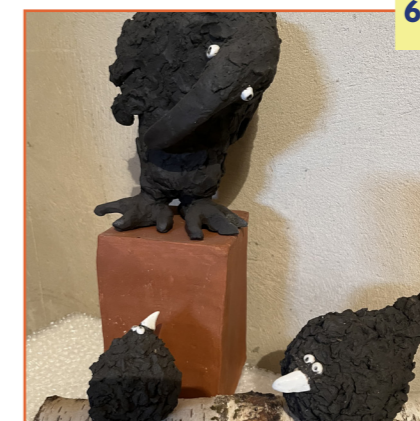
5O

WEYER Chanal  
Peintures



6B

BOCQUET Kim  
Peintures / Dessins



6C

RATHS Yvette  
Céramiques



6D

JADIN Nathalie  
Céramiques

Artistes exposant à JUNGLINSTER  
Lënster Lycée International School



6E

ROSE Joëlle  
Peintures



6F

FIFI Thierry  
Peintures



6G

MITTNE Kerstin  
Peintures / Collages



6N

KAYL-ELVINGER Christiane  
Peintures



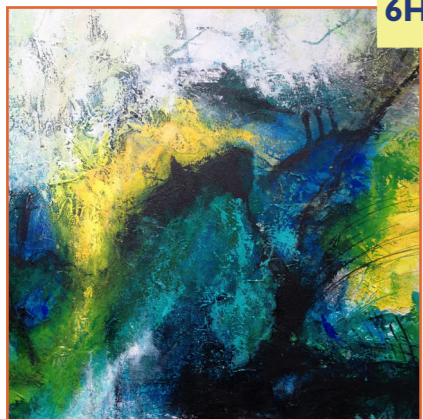
6O

BRAUN-DELHALT Liliane  
Peintures



6P

BERTEMES Romy  
Peintures



6H

BECKER Viviane  
Peintures



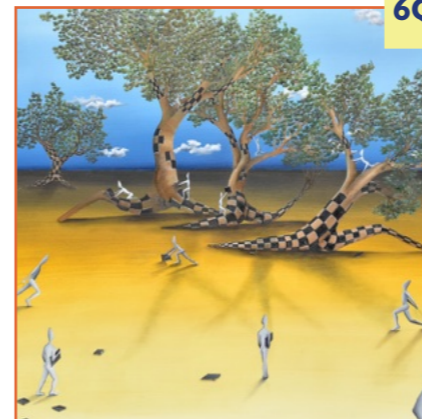
6i

MILUNA-GILLEN Inguna  
Peintures



6j

OLGETTE CERAMIC Stenina  
Céramiques



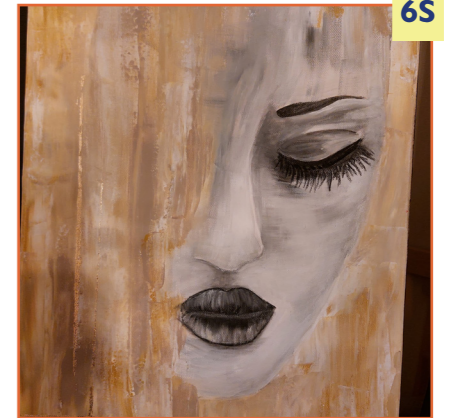
6Q

JENOT Jean-Marie  
Peintures



6R

FAUST Marie-Cristine  
Peintures / Céramiques



6S

CLESSE Fabienne  
Peintures



6V

BECKER Charles  
Peintures



6K

CLASSEN Tina  
Art sur verre



6L

VLASOVA Marina  
Bijoux



6M

JURASZEK Francis  
Peintures / Rogue Taxidermy



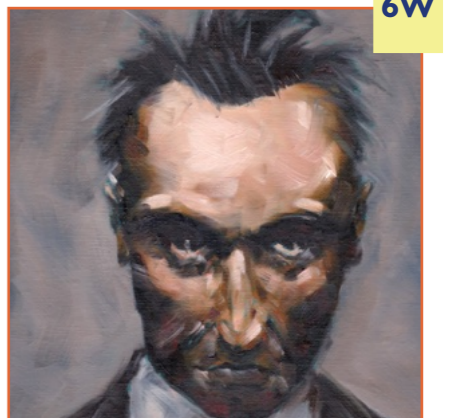
6T

BIREN M.-Léa  
Peintures



6U

MEEUSSEN Karen  
Peintures

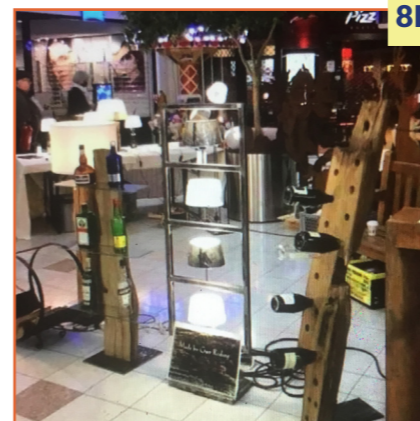


6W

BARTHELEMY Yann  
Peintures / Dessins

# Art'Lënster 2023

Artistes exposant à JUNGLINSTER  
Centre Sportif „Op Fréinen“



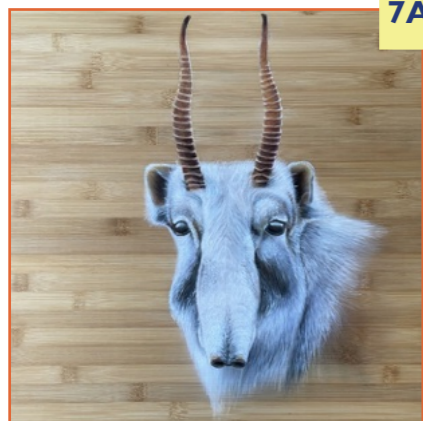
REDING Guy  
Art sur bois, art en métal



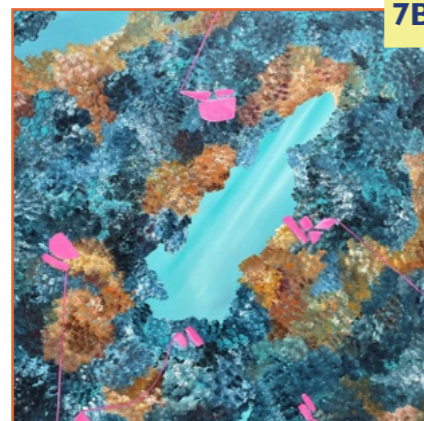
MORUZZI Marcello  
Art en métal



STRASSER François  
Art sur bois



MEYER Mathias Lucien  
Peintures / Airbrush



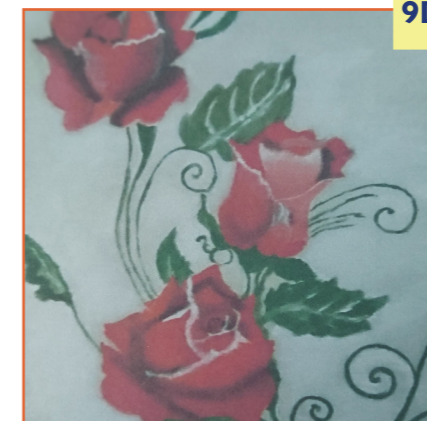
HENKEN Claudine  
Peintures



NJWEIPI Chegou junior  
Peintures



KEFER Martina  
Peintures



SCHROEDER Paul  
Dessins



ZEIMES Claudette  
Icônes



SAGLINI Cathy  
Peintures



ZALDUA-GILLARD Marie-Charlotte  
Peintures



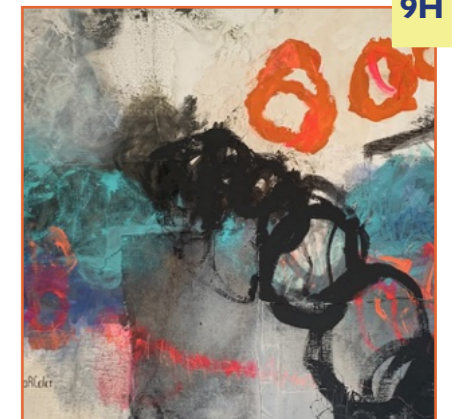
MAZAS Anne-Sophie  
Dessins / Gravures



MEERT Ann  
Peintures / Céramiques



PESCHON-COLBACH Théa  
Peintures



MARCELET Martine  
Peintures / Art sur bois

Artistes exposant à JUNGLINSTER  
Centre Sportif „Op Fréinen“



9i

VERBILT Chantal  
Peintures



9j

JENTGES Mireille  
Peintures



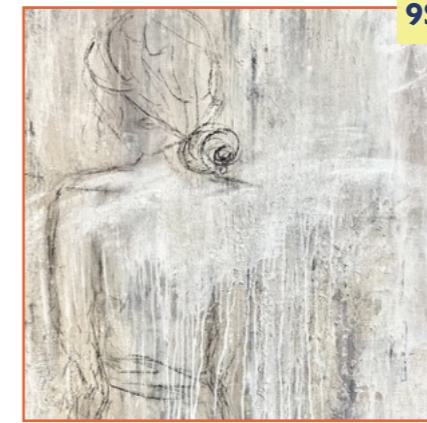
9K

MEDERNACH Nathalie  
Peintures / Dessins



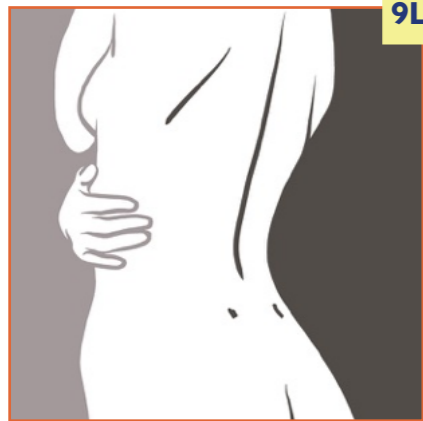
9R

BASTIN André  
Photographies



9S

MEILER Christina  
Peintures



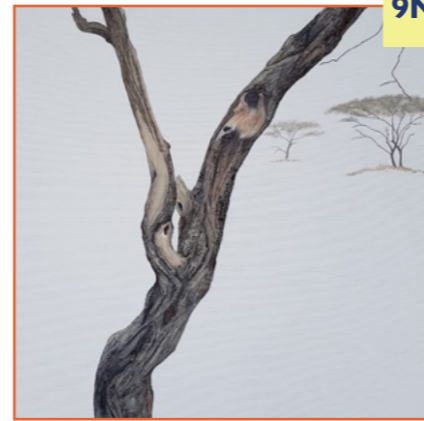
9L

HRIVNIAKOVA Jana  
Peintures / Dessins



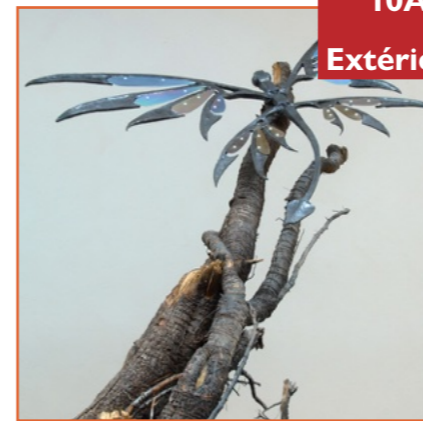
9M

MORRONI-THEISEN Eliane  
Peintures



9N

REVELANT Miriam  
Peintures



10A  
Extérieur

FELTEN Paul (Confrérie Hephaistos)  
Art en métal / Forge  
Schmiedevorführung



10B  
Extérieur

BRACHTENBACH Pol  
Sculptures



9O

HERMAN Marcelle  
Peintures



9P

OLENINE Marc  
Photographies



9Q

KLAUSNITZER Sven  
Peintures



Art'Lënster

# Art'Lënster 2023



Artistes exposant à GONDERANGE Gehaansräich



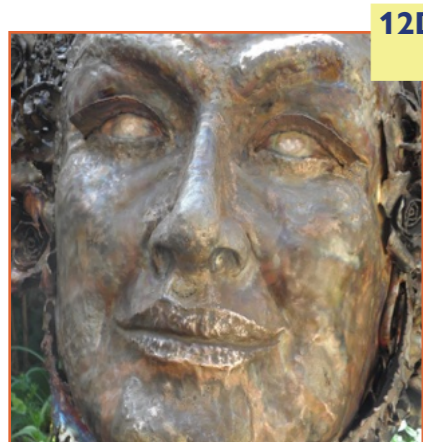
LUEPKE Gudrun  
Céramiques



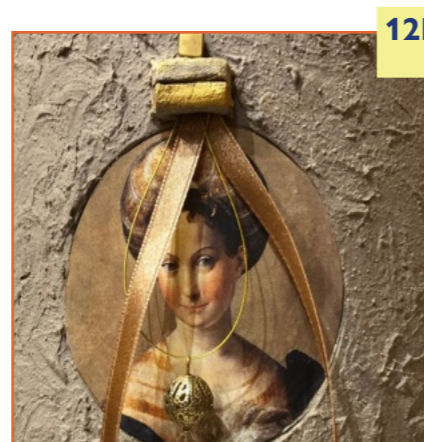
MARINGER Birgit  
Bijoux



MICHEO Paola  
Créations en métal et papier



ROESLER Britta  
Sculptures en cuivre



SCHMIT Marylène  
Céramiques



SCHMITT Rolf  
Créations lumineuses



## BOURGLINSTER Château et Annexe du Château

À l'occasion de l'Exposition Art'Lënster 2023, le Château de Bourglinster et son annexe offrent aux visiteurs diverses expositions, des spectacles de danse et de théâtre, des projections de films, des lectures et des prestations musicales.

Das Schloss Burglinster und sein Nebengebäude bieten aus Anlass zu Art'Lënster 2023 seinen Besucher verschiedene Ausstellungen, Tanz- und Theateraufführungen, Filmvorführungen, Buchlesungen und Musikdarbietungen an.



# BOURGLINSTER

## Château et Annexe du Château

Samedi, 15 Avril 2023

### ANNEXES DU CHÂTEAU

#### 13h00 OUVERTURE DES PORTES

Visite des lieux

Ateliers ouverts / Rencontre Artistes

#### OPEN SPACE

Exposition Svetoslav T. Emandiev -Herman Fuchs - Olivier Potozac aka Sader - Alain Schmitt

#### COIN CANAPÉ

Projection / Visionnage Rétrospective K+A Bourglinster

Boîte avec fiches pour laisser contact en vue de collaborations et échanges

#### OPEN SPACE

**14h00** PERFORMANCE THÉÂTRE & DANSE

**15h15** AMINE & BAND - Musique Live

**16h15** PERFORMANCE THÉÂTRE & DANSE

**17h30** AMINE & BAND - Musique Live

### CHÂTEAU

#### CHAPELLE

**13h00 - 18h00** Author reading and Book Exhibition by Jeff Thill from „Quaichleker Bichereck Echternach“

#### SALON ZITZEWITZ

**15h00 - 17h00** Librairie Humaine et Mémoire Vivante

#### SALLE METZENHAUSEN

**14h00 - 15h00** „L'Amazonie colombienne“ Photoreportage sur le pays et le peuple par Christian Kieffer

Dimanche, 16 Avril 2023

### ANNEXES DU CHÂTEAU

#### 13h00 OUVERTURE DES PORTES

Visite des lieux

Ateliers ouverts / Rencontre Artistes

#### OPEN SPACE

Exposition Svetoslav T. Emandiev -Herman Fuchs - Olivier Potozac aka Sader - Alain Schmitt

#### COIN CANAPÉ

Projection / Visionnage Rétrospective K+A Bourglinster

Boîte avec fiches pour laisser contact en vue de collaborations et échanges

#### 14h00 - 13h00 STUDIO PHOTO OUVERT

**14h00 - 14h30** STUDIO DE DANSE - Atelier Initiation Danse Urbaine

**15h00 - 15h30** STUDIO DE DANSE - Atelier Initiation Danse Urbaine

**15h30 - 16h00** STUDIO DE DANSE - Atelier Théâtre et Expression

Corporelle

**16h00 - 18h00** OPEN SPACE - Jam Session (DJ), danse, percussion)

### CHÂTEAU

#### CHAPELLE

**13h00 - 18h00** Author reading and Book Exhibition by Jeff Thill from „Quaichleker Bichereck Echternach“

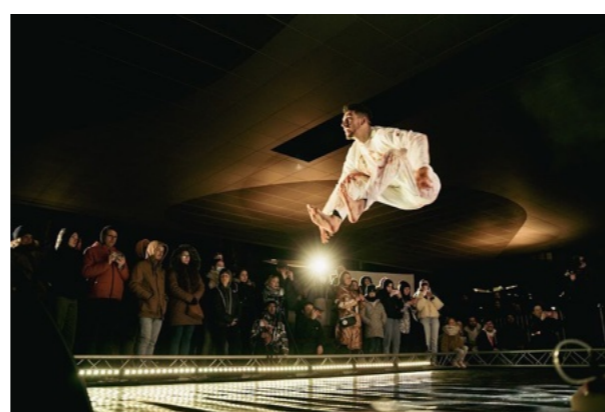
#### SALON ZITZEWITZ

**11h00 - 14h00** Librairie Humaine et Mémoire Vivante

**14h30 - 15h00** Atelier Percussion

#### SALLE METZENHAUSEN

**16h00 - 17h00** „L'Amazonie colombienne“ Photoreportage sur le pays et le peuple par Christian Kieffer



Art'Lenster 2023

# Rétrospective Art'Lënster 2009-2020



Les membres de la Commission de la Culture et des Associations culturelles

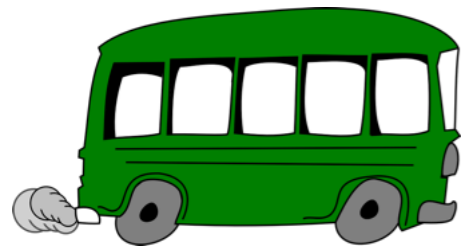
- Karine Abdelkader, présidente
- Marc Molitor, secrétaire
- Chantal Baden
- Gaby Breser
- Marco Gillen
- Marco Molitor
- Marco Peters
- Marco Pez
- Vincent Santer
- Marc Wilmes
- Ralph Waltmans
- Armand Schleich



D'Membere vun der Kulturkommissioun soen allen Artisten, Visiteuren, Sponsoren, Veräiner, Matarbechter vun der Gemeng Jonglënster an allen aaneren, déi eis gehollef hun dëse Festival ze organiséieren, ee grouse MERCI !

Les membres de la Commission de la Culture et des Associations culturelles remercient vivement tous les artistes, visiteurs, sponsors, associations, le personnel communal de la commune de Junglinster, ainsi que tous ceux qui nous ont aidés à organiser ce festival !

# Art'Lenster 2023



## Horaire de la Navette Pendelbus-Fahrplan

### Samedi, 15 avril - Samstag, 15. April

P+R Junglinster	13:45	14:00	14:15	14:30	14:45	15:00	15:15	15:30	15:45
Lënster Lycée Quai 4	13:49	14:04	14:19	14:34	14:49	15:04	15:19	15:34	15:49
C.C. Gaston Stein	13:51	14:06	14:21	14:36	14:51	15:06	15:21	15:36	15:51
Arrêt Bus op der Freinen*	13:53	14:08	14:23	14:38	14:53	15:08	15:23	15:38	15:53
Gehaansräich	13:58	14:13	14:28	14:43	14:58	15:13	15:28	15:43	15:58
Bourglinster, anc. Aub.Jeunesse	14:05	14:20	14:35	14:50	15:05	15:20	15:35	15:50	16:05
P+R Junglinster	14:15	14:30	14:45	15:00	15:15	15:30	15:45	16:00	16:15

P+R Junglinster	16:00	16:15	16:30	16:45	17:00	17:15	17:30	17:45	18:00
Lënster Lycée Quai 4	16:04	16:19	16:34	16:49	17:04	17:19	17:34	17:49	18:04
C.C. Gaston Stein	16:06	16:21	16:36	16:51	17:06	17:21	17:36	17:51	18:06
Arrêt Bus op der Freinen*	16:08	16:23	16:38	16:53	17:08	17:23	17:38	17:53	18:08
Gehaansräich	16:13	16:28	16:43	16:58	17:13	17:28	17:43	17:58	18:13
Bourglinster, anc. Aub.Jeunesse	16:20	16:35	16:50	17:05	17:20	17:35	17:50	18:05	18:20
P+R Junglinster	16:30	16:45	17:00	17:15	17:30	17:45	18:00	18:15	18:30

Arrêt Bus op der Freinen\* l'arrêt bus officiel qui se trouve sur la route de Luxembourg près de l'accès vers le parking Op Fréinen

### Dimanche, 16 avril - Sonntag, 16. April

P+R Junglinster	10:45	11:00	11:15	11:30	11:45	12:00	12:15	12:30	12:45	13:00	13:15	13:30	13:45	14:00	14:15
Lënster Lycée Quai 4	10:49	11:04	11:19	11:34	11:49	12:04	12:19	12:34	12:49	13:04	13:19	13:34	13:49	14:04	14:19
C.C. Gaston Stein	10:51	11:06	11:21	11:36	11:51	12:06	12:21	12:36	12:51	13:06	13:21	13:36	13:51	14:06	14:21
Arrêt Bus op der Freinen*	10:53	11:08	11:23	11:38	11:53	12:08	12:23	12:38	12:53	13:08	13:23	13:38	13:53	14:08	14:23
Gehaansräich	10:58	11:13	11:28	11:43	11:58	12:13	12:28	12:43	12:58	13:13	13:28	13:43	13:58	14:13	14:28
Bourglinster, anc. Aub.Jeunesse	11:05	11:20	11:35	11:50	12:05	12:20	12:35	12:50	13:05	13:20	13:35	13:50	14:05	14:20	14:35
P+R Junglinster	11:15	11:30	11:45	12:00	12:15	12:30	12:45	13:00	13:15	13:30	13:45	14:00	14:15	14:30	14:45

P+R Junglinster	14:30	14:45	15:00	15:15	15:30	15:45	16:00	16:15	16:30	16:45	17:00	17:15	17:30	17:45	18:00
Lënster Lycée Quai 4	14:34	14:49	15:04	15:19	15:34	15:49	16:04	16:19	16:34	16:49	17:04	17:19	17:34	17:49	18:04
C.C. Gaston Stein	14:36	14:51	15:06	15:21	15:36	15:51	16:06	16:21	16:36	16:51	17:06	17:21	17:36	17:51	18:06
Arrêt Bus op der Freinen*	14:38	14:53	15:08	15:23	15:38	15:53	16:08	16:23	16:38	16:53	17:08	17:23	17:38	17:53	18:08
Gehaansräich	14:43	14:58	15:13	15:28	15:43	15:58	16:13	16:28	16:43	16:58	17:13	17:28	17:43	17:58	18:13
Bourglinster, anc. Aub.Jeunesse	14:50	15:05	15:20	15:35	15:50	16:05	16:20	16:35	16:50	17:05	17:20	17:35	17:50	18:05	18:20
P+R Junglinster	15:00	15:15	15:30	15:45	16:00	16:15	16:30	16:45	17:00	17:15	17:30	17:45	18:00	18:15	18:30

Arrêt Bus op der Freinen\* l'arrêt bus officiel qui se trouve sur la route de Luxembourg près de l'accès vers le parking Op Fréinen



[www.artlenster.lu](http://www.artlenster.lu)



# Les sites d'exposition Die Ausstellungsorte

**Navette de bus gratuite toutes les 15 minutes**

**Gratis Buspendeldienst alle 15 Minuten**



**Bourglinster EXPO Château**

**Junglinster EXPO Op Fréinen**

**Junglinster EXPO Centre Polyvalent**

**Junglinster EXPO Lycée**

**Gonderange EXPO Gehaansräich**

vers Luxembourg

vers Echternach